

# Calendar 2011

**EXHIBITIONS** at the medieval Castle (the Rotonde) :

April 1<sup>st</sup> to April 28<sup>th</sup> : **Florie Boissy** « 36 views of the Mont Ventoux »

This exhibition presents a series of ink washes which are typical of my work, the theme being the Mont Ventoux. The title is a reference to the work of Hokusai (36 views of Mount Fuji). Inspired by medieval illuminations and Japanese engravings, I am attempting a synthesis of these two techniques to create dreamlike, nostalgic landscapes, often simplified, using contrasting colours.

The Ventoux I depict no longer exists. I wanted to show a wild mountain, without the presence of man, as it surely used to be in prehistory. It is an imagined, dreamed Ventoux.

This exhibition is included in the price of entry to the Castle.

April 30<sup>th</sup> to May 21<sup>st</sup> : **L'Art de Mai** Theme for 2011 « Between earth and sky »  
(in partnership with the Conseil Général)

*Between Earth and Sky, Art turns, spins and flies up from the Rotonde to the skies above Simiane ... a celebration of Art de Mai with many materials, colours, shapes and patterns.*

A collective Exhibition by Simiane artists :

Pascale David, ceramics  
Marie-Laure Couet-Delinchant, painting  
Georges Derie, painting, sculpture  
Françoise Dubouchet, painting  
Christi La Liberté, photographs  
Roger & Gisèle Legrand, photographs  
Stéphanie Mutrux, painting  
Isabelle Oudot, painting  
Maxime Equestri, sculpture  
Nicole Baroin, painting

Invited artists :

Anne Weulersse (Mane), painting  
Laurence Marty (Banon), painting

Preview : Saturday 30th April at 7 p.m.

This exhibition is included in the price of entry to the Castle.

July 1<sup>st</sup> to July 31<sup>st</sup> : **Claudine Meyer** Sculpture  
(in partnership with La Maison de Brian)

*Take a length of wire, twist it, roll it and give it life... woven metal - calligraphy - gestures captured midway during movement - hanging curves - the play of light & shade - gradually the material blurs and softens to reveal essentials.....*

Preview : July 1st at 6 p.m.

This exhibition is included in the price of entry to the Castle.

August 2<sup>nd</sup> to August 31<sup>st</sup> : Two exhibitions linked to the Early Music Festival  
« Les Riches Heures Musicales »

**Isabelle Barruol** « Patterns in Plants »

Graduate of the Montpellier School of Architecture in 1987, Isabelle Barruol has concentrated on the plastic arts since 1998. She lives and works in Toulouse.

Her main area of experimentation is the world of plants. Her work in this area includes the series « Impressions and Interlacings », studies in identity and memory.

In the Rotonde she will show a group of prints of the bark of trees evoking dreamlike glades. The fading colours and declining light evoke the passing of time, the duration of a day, with the twelve romanesque niches in the Rotonde standing for the hours on the clockface.

**Anne-Marie Berthon and Jeanne-Marie Noël**  
« Photographic Archives of the Simiane Festival »

Preview : August 1<sup>st</sup> at 6 p.m.

These exhibitions are included in the price of entry to the Castle.

September 2<sup>nd</sup> to October 2<sup>nd</sup> : **Vincent Honoré** Paintings

From early childhood Vincent Honoré has practised drawing and graphics, later making these his profession. With the advent of computers in this field, Vincent Honoré preferred to change direction away from recent developments in order to continue drawing and painting as he has always done with his pencils and brushes.

Through private exhibitions and public competitions, he rapidly became known in Marseilles, Provence and Corsica. Today his success enables him to devote himself wholly to his art. His paintings can be seen in galleries in Provence and Corsica as well as in different places in France and other countries.

His very personal style free of current trends, his way of drawing and his unusual colour palette mean that his paintings are distinctly recognizable.

His motto : « Do nothing as others do and stay free of outside influence ».

This exhibition is included in the price of entry to the Castle.

October 5<sup>th</sup> to November 11<sup>th</sup> : « Simiane-la-Rotonde in Postcards »

Following « Portraits of Simianais » in 2010, we offer visitors another journey into the past with this exhibition of old postcards of our village.

**EXHIBITIONS** at the Gallery of Contemporary Art « La Maison de Brian ».

April 23<sup>rd</sup> to May 31<sup>st</sup>

<b>Elisabeth Lemaigre-Voreaux</b>	Barbaric pieces
<b>Noriko Tawara</b>	Collages
<b>Brigitte Long</b>	Ceramics

Preview : April 23<sup>rd</sup> at 6p.m. at « La Maison de Brian », High Village.

July 1<sup>st</sup> to July 31<sup>st</sup>

<b>Anny Bareilles</b>	Paintings
<b>Agathe Larpent</b>	Ceramics
<b>Martine Cazin</b>	Drawings

Preview : 1<sup>st</sup> July at 7 p.m. at « La Maison de Brian », High Village

August 2<sup>nd</sup> to August 31<sup>st</sup>

<b>Alix Paj</b>	Paintings
<b>Dominique Soussi-Roth</b>	Ceramics
<b>Jacqueline Duperrex</b>	Paintings

Preview : 2<sup>nd</sup> August at « La Maison de Brian »

Information : 04 92 75 91 49

Opening times at « La Maison de Brian » : Every day from 3 p.m. to 7 p.m. during May, July and August

## FESTIVITIES AT SIMIANE-LA-ROTONDE

- **September to May** Cinema seance on the 2<sup>nd</sup> or 3<sup>rd</sup> Tuesday of each month.  
Organized by the Comité des Fêtes.
- **Saturday 5<sup>th</sup> March** Theme evening : Italy  
7.30 p.m. Chapeau Rouge Restaurant  
Dinner, Italian wines, aperitive and coffee.  
Information : 04 92 75 91 54
- **Tuesday 22<sup>nd</sup> March** Poetry evening at the Bistrot, organized by  
« Vivre à Simiane » Association  
7 p.m. at the Chapeau Rouge Restaurant  
Information : 04 92 75 91 54
- **Saturday 2<sup>nd</sup> April** Sociable Buffet : Organized by « Vivre à Simiane »  
7.30 p.m. at the Salle des Fêtes  
Information : 04 92 75 91 54  
Bring food to share and your place setting. Wine is free.  
We share ideas, experiences and friendship.
- **Sunday 1<sup>st</sup> May** Annual Village Saint's Day Fête,  
Lunch organized by the Comité des Fêtes  
Bowls competition  
Information : 04 92 73 11 34
- **Saturday 28<sup>th</sup> & Sunday 29<sup>th</sup> May** « Abbaye en Roses » 11<sup>th</sup> Open Day at the Rose Garden  
of the Abbaye de Valsaintes  
For Mothering Sunday (celebrated this weekend in France) :  
Thousands of roses in flower in an enchanting setting.  
On Saturday and Sunday at 2.30 p.m. : Lecture by Jean-Yves  
Meignen, rose-grower.
- **Saturday 18<sup>th</sup> June** Saint John's Day Midsummer Bonfire  
Organized by « Vivre à Simiane » in the evening.  
Place des Ecoles, in front of the School.
- **Saturday 2<sup>nd</sup> July** Arrival of the Horseback and Bicycle Trek  
« Cammin'Alpi » from Alba (Italy) to Simiane-la-Rotonde.
- **Sunday 3<sup>rd</sup> July** Medieval Fête and Franco-Italian Farmers' Market,  
Entertainments, Displays and Refreshments.  
Information : 04 92 73 11 34
- **Wednesday 13<sup>th</sup> July** Traditional Pesto Soup served by the Comité des Fêtes.  
Sign up for this meal at the Grocery shop « Vival » at  
04 92 75 98 20 or in person.  
Information at 04 92 73 11 34
- **From 4<sup>th</sup> to 15<sup>th</sup> August** « Les Riches Heures Musicales de la Rotonde »  
Early Music Festival  
See below for details of concerts.
- **Sunday 14<sup>th</sup> August** Mussels and Chips : traditional supper organized by the  
Comité des Fêtes.  
Sign up for this meal at the Grocery shop « Vival » at  
04 92 75 98 20 or in person.  
Information at 04 92 73 11 34
- **Saturday 8<sup>th</sup> October  
Sunday 9<sup>th</sup> October** OPEN DAY Garden of the "Abbaye de Valsaintes"  
From 10.30am to 6.00pm.
- **Sunday 18<sup>th</sup> December** Christmas market Attractions and stalls  
Place des Ecoles  
« Vivre à Simiane » Association / Information : 04 92 75 91 54

# FESTIVAL OF EARLY MUSIC

4th to 15th August 2011

## SIX CONCERTS in the ROTONDE Theme for 2011 : Music in Gardens

### Thursday 4th August at 9 p.m.

Ensemble « Parnassie du Marais » (voice and instruments) directed by Brigitte TRAMIER.

« The Secret Garden of André CAMPRA ».

Monique ZANETTI (soprano), Sabine Weill (recorders), Sylvie MOQUET (viola da gamba), Brigitte TRAMIER (harpsichord)

Works by André CAMPRA (1660 - 1744) : cantatas, airs, extracts from « Carnaval de Venise ».

### Saturday 6th August at 9 p.m.

Ensemble « L 'ASTREE » of the « Academia Montis Regalis » (voice and instruments) directed by Giorgio TABACCO.

« Das Veilchen »

Hanna Bayodi HIRT (soprano), Francesco D'ORAZIO (violin), Giorgio TABACCO (forte piano).

Lieder and sonatas by Wolfgang Amadeus MOZART (1656 - 1791).

### Tuesday 9th August at 9 p.m.

Ensemble « OBSIDIENNE » (voice and instruments) directed by Emmanuel BONNARDOT.

« The song of the Trouvères » - flowering of medieval song.

Florence JACQUEMART (singer, flutes, bagpipes), Hélène MOREAU (singer, psalterion, organetto, percussion), Emmanuel BONNARDOT (singer, vièles, rebec, citole), Claude-Henri JOUBERT (gloses)

Works by Richard the Lionheart, Gace Brulé, Adam de la Halle, Jehan Lescurel, Gautier de Coinci...

### Thursday 11th August at 9 p.m.

Ensemble « Les Jardins de Courtoisie » (voice and instruments) directed by Anne DELAFOSSE-QUENTIN.

« The flower of lyonnaise song » (1520 - 1570)

Benjamin INGRAO (tenor), Xavier OLAGNE (tenor), Romain BOCKLER (bass), Diego SALAMANCA (lute), Anne DELAFOSSE (soprano and direction)

Music and poetry of the golden age of lyonnaise music.

### Saturday 13th August at 9 p.m.

Ensemble « La Rêveuse » directed by Benjamin PERROT (voice and instruments).

« Have you ever seen the morning sun ? »

Jeffrey THOMPSON (tenor), Florence BOLTON (treble and bass viol), Jean-Luc HO (harpsichord), Benjamin PERROT (harpsichord, baroque guitar and direction)

Works by the brothers Henry LAWES (1595 - 1662) and William LAWES (1602-1645).

### Monday 15th August at 9 p.m.

Ensemble « DOULCE MEMOIRE » directed by Denis RAISIN DADRE

« The Roses of Ispahan ». Persian songs and « Nuovo stile » invented by Caccini in the 17th century.

Taghi AKHBARI (persian songs), Marc MAUILLON (baritone), Nader AGHAKHANI (târ), Pascale BOQUET ((lute and theorbe), Angélique MAUILLON, (harp), Denis RAISIN DADRE (flutes), Bruno CAILLAT (zarb, daf, tambourine).

Information and reservations at the medieval Château (from the 15th April 2011 onwards)

At (33) 04 92 75 90 14

E-mail : [festival.mus.simiane@free.fr](mailto:festival.mus.simiane@free.fr)

Website : [www.festival-simiane.com](http://www.festival-simiane.com)